

est appensum Datum Anno domini Millesimo trecentesimo quadragesimo quinto die lune proxima post dominicam quasi modo geniti Infantes.

På frånsidan: Littera cambii inter dominum laurencium nicholai et consules vpsalenses super duabus opellis.

Stadens sigill (hus med tre torn) något skadadt.

3927.

1345 d. 4 April.

Presten NILS (Silfvestersson) i Gudmundrå, i Ångermanland, befullmäktigar Gunnar af Söderby, Andreas af Wamum och Michael Mannason att af hans jord i Vestra Skulla, Jumkils socken, pantsätta så mycket som svarar mot 18 mark penningar, på så lång tid, som långgifvaren bestämmer.

Orig. på perg. i Sv. Riks Arch.

Omnibus presens scriptum cernentibus. Nicholaus jn gudmundaradh celebrans. prepositura angermannie salutem in domino sempiternam. Tenore presencium recognosco me discretis viris gunnaro de sudherby. Andrea de wamum. et michaeli mannasson. plenam actoritatem commisisse exponendo de terra mea jn vestra skulla sita parochia yumakiilh pro equipollencia XVIII marcharum monete nunc currentis. terminum ponendo sub gracia concessoris. jn cuius rei testimonium sigillum meum presentibus est appensum. Datum anno Domini. M^o. C^oC^oC^o. XL^o. quinto. jn die sancti ambrosii confessoris.

Sigillet bortfallet från den ur brevet klippta remsan.

3928.

1345 d. 6 April.

JOHAN ODDASON erkänner att Abboten Peter och Konventet i Nydala af välvilja medgifvit honom för sin gård Fadurstorp fri tillgång till deras skogar i Linundayd med sina kreatur och s. k. "løff ok luuk" och "vndi vidhu" med rättighet att der hugga ung granskog för husbehofsbyggnad; men med förbud att der jaga efter bi eller djur (bigango vel dyrhgango), uppföra hus, anställa röjning eller hugga unga ekar, utan Abbotens särskilda tillåtelse.

Orig. på perg. i Sv. Riks Arch.

Omnibus presens scriptum cernentibus, Johannes oddason, salutem in domino sempiternam, Tenore presencium constare voló omnibus tam presentibus quam postfuturis, quod religiosi viri, dominus Petrus, abbas, et Conuentus Nouevallis, de curia mea in fadhursthorp, ad siluas eorum in Linundaydh, liberum accessum cum pecoribus meis, et wlgariter dicta løff, ok luuk, et vndi vidhu, *) cum recentibus arboribus dictis graan pro edificiis quociens necesse

*) I Codex Monast. Nydalensis perg. (på Stora Kongl. Bibliotheket i Köpenhamn), der detta bref, p. 137, blifvit inskrifvet, återgifvas dessa Svenska ord sålunda: "lwk oc løff et vndhi widhu".

necesse habuero, propter antiquam amicitiam quam progenitores mei ad dictum monasterium ex antiquo semper habuerant, ad dies eorum ex gracia et non de iure, et beniuolencia eorum, mihi benigne contulerant et quiete, Excepto quod in dictis siluis eorum illi de fadhursthorp, non exercean venaciones apum, dictas bigango uel dýrhgango, nec edificia ibi ponant, nec habeant ibi vlla rydhninga, nec succidant ibi recentes arbores dictas quercus pro edificiis, nisi ex licencia dicti domini abbatis uel ipsius officialis super hoc prius specialiter petita et optenta, In huius euidentiam firmiorem, siggillum meum presentibus est appensum, Datum anno domini Millesimo, trecentesimo, XL^o, quinto, feria quarta proxima, Quasi modo geniti.

Sigillet (natt och dag) något skadadt.

3929.

1345 d. 7 April.

Telge.

HÅKAN ELOFSSON gifver sin hustru Iliana Petersdotter i morgongåfva gods i Edby och Egilsta (Ällesta) i Ripsa socken, Löta och Axala i Björlunda socken, samt Borresta i Lerbo socken jemte en qvarntomt kallad Thorsvad, med föreskrifter om arfsföljden.

Orig. på perg. i Sv. Riks Arch. *)

Omnibus presentes litteras inspecturis, Haquinus Eleefson Salutem in domino sempiternam. Cum propter hominum labilem memoriam. viteque breuitatem. que racionabiliter acta sunt. raro proueniunt ad puram noticiam posterorum. Nisi presencium prouidencia procuretur. vt scriptura superstitute succedentibus pateat. quod aliter aboleret mors et obliuio. frequenter eciam prauitas et inuidia peruersorum. Ne ergo vt dictum est. ex morte gerencium rei geste exurgat obliuio. et ex obliuione dubietas et contencio generetur. Ego harum litterarum serie. prouidere volo euidentissime. tam posteris quam presentibus elucendum. quod dilecte vxori mee yliane pæters dotter. predia mea infra scripta. videlicet In eedhby parrochia rypsum. VII. oras terre cum decem denariis, in æghilstum eadem parrochia vnum solidum terre. In lötum parrochia byorlundum. XII oras terre cum vno solido. In axalum eadem parrochia. II. solidos terre. In borrastum parrochia leerbo X. oras terre cum vno fundo molendinarum wlgariter dicto thoorswath. cum omnibus et singulis dictorum prediorum dependiciis. prope proculve positis. quomodolibet nominatis. nullo prorsus excepto. In donacionem propter nupcias. quam vir vxori sue dare et

*) En af Konung Magnus d. 14 Febr. 1352, efter båda makarnes död, gifven stadfästelse på denna morgongåfva är genom sigill sammanhäftad med detta bref.